

2021年6月吉日

お客様各位

中通遠洋コンテナライン株式会社
営業部・輸出 & 輸入カスタマーチーム

日中航路・LSS(Low Sulphur Fuel Surcharge) 改定のお知らせ

拝啓、貴社ますますご清栄の事とお慶び申し上げます。
平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

掲題の件、New Centrans International Marine Shipping Co., Limited (CCL)では、
LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge) サーチャージの料率を変更する事になりましたので
下記のとおりご案内申し上げます。

今後もサービス向上に努めて参りますので、何卒ご賢察のうえ、ご理解とご支援賜りま
すようお願い申し上げます。

敬具

記

- ◆ 費用名称： LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge)
- ◆ 実施時期： 2021年7月1日(積み港 ETD を基準)
- ◆ 対象航路： 日中航路、輸出・輸入全ての貨物(適用料率は下記ご参照ください)

* 日本発中国向け (揚げ地=中国各仕向地港 にて徴収)

新料率： Dry Container = CNY 400/ 20' CNY 800/ 40'
Reefer Container = CNY 600/ 20' CNY 1,200/ 40'

** Flat Rack/ Open Top/ Tank Container/ Dangerous cargo は Dry Container 料金

* 中国発日本向け (揚げ地=日本各仕向地港 にて徴収)

新料率： (上海発) Dry Container = JPY 9,000/ 20' JPY 18,000/ 40'
Reefer Container = JPY 13,500/ 20' JPY 27,000/ 40'
(青島・威海発) Dry Container = JPY 11,000/ 20' JPY 22,000/ 40'
Reefer Container = JPY 16,500/ 20' JPY 33,000/ 40'

** Flat Rack/ Open Top/ Tank Container/ Dangerous cargo は Dry Container 料金

以上